Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書および委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

As a below named inventor, I hereby declare that:

to patentability as defined in Title 37, Code of Federal

Regulations, § 1.56.

私は下記発明者として以下の通り宣言します:

に肝要な情報について開示義務があることを認めます。

私の住所、郵送先、および国籍は私の氏名の後に記載された通りです。	My residence, mailing address and citizenship are as stated next to my name.
下記名称の発明に関し請求範囲に記載され特許出願がされている発明内容につき、私が最初、最先かつ唯一の発明者(下記氏名が一つのみの場合)であるか、あるいは最初、最先かつ共同発明者(下記氏名が複数の場合)であると信じます。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled LOCATION CONFIRMATION SYSTEM AND
	INFORMATION TRANSMITTING METHOD FOR USE IN THE SYSTEM
下記項目にx印が付いている場合を除き、上記発明の明細 昔は本書に添付されます。 L記発明は米国出願番号あるいはPCT国際出願番号	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
(確認番号) として年_月_日 に出願され、 年_月_日に補正されました(該当する場合)。	as United States Application Number or PCT International Application Number (Conf. No) and was amended on (if applicable).
私は特許請求範囲を含み上述の補正で補正された前記明 細書の内容を検討し、理解していることをここに表明しま す。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私け連邦規則法典第 97 編 1 条 56 項に定義される特許性	I acknowledge the duty to disclose information which is material

Japanese Language Declaration

日本語官言書

私は米国法典第 35 編 119 条(a)·(d)あるいは 365 条(b)に基 づき特許あるいは発明者証書の下記外国出願、または 365 条(a)に基づき米国以外の少なくとも 1 ヶ国を指定した下記 PCT 外国出願についての外国優先権をここに主張するとと もに、下記項目に×印を付けることにより優先権を主張する 出願以前の出願日を有する特許あるいは発明者証書の外国 出願あるいは PCT 外国出願を示します。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below, and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior foreign application(s) 外国での先行出願			Priority Cl 優先権	
P2002-269169	Japan	13/September/2002	Yes 有り 図	No 無し
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)		
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)		
私は米国法典第35編115 利益をここに主張します	条(e)に基づき下記の米国仮特許の 「。	I hereby claim the benefit under Title 35, § 119(e) of any United States provisional below.	United States application(s	Code, listed
	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出顧日)	_	

私は米国法典第35編120条に基づき下記米国特許出願、あ るいは365条(c)に基づき米国を指定する下記PCT国際特許 出願の利益をここに主張し、本特許出願内特許請求範囲の 各項目の内容が米国法典第35編・112条の最初の項に規定さ れる方法により先行米国あるいはPCT国際特許出願で開示 されていない限りにおいて連邦規則法典第37編1条56項 に定義される特許性に肝要で、先行特許出願の出願日から 本特許出願の国内あるいはPCTの出願日までの間に入手さ れた情報について開示義務があることを認めます。

(Application No.) (出願番号)

(Application No.)	(Filing Date)		
(出願番号)	(出願日)		
(Application No.)	(Filing Date)		
(出願番号)	(出願日)		

私は本宣言書内で私自身の知識に基づいてなされたすべて の映述が真実であり、情報および信ずるところに基づいて の陳述が真実であり、情報および信ずるところに基づいて されたすべての陳述が真実であると信じられていること をここに宣言し、さらに故意になされた虚偽の陳述等々は は同社地質の原でで 米国法典第 18編 1001 条に基づき罰金あるいは拘禁または 両方による処罰にあたり、またかような故意による虚偽の 陳述はそれに基づく特許出願あるいは成立特許の有効性を 危うくする可能性があることを認識した上でこれらの陳述 をなしたことを宣言します。 I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Filing Date)

(出願日)

patented, pending, abandoned) (Status: (狀態: 特許成立済、係属中、放棄済) patented, pending, abandoned) (Status: (状態: 特許成立済、係属中、放棄済)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

委任状:私は下記の米国特許商標局(USPPO)顧客番号 のもとに記載される SUGHRUE MION 法律事務所のす でての弁護士を、同願客番号のもとに記載される個々の弁 護士は SUGHRUE MION 法律事務所のみの自由裁量に 基づき変更され得ることを認識した上で、本特許出願の手 総きおよびそれに関わる特許商標局との業務を遂行する 弁護士として指名し、本特許出願に関するすべての通信が 同 USPPO 顧客番号のもとに提出された住所宛に送付さ れることを要請します。 POWER OF ATTORNEY: I hereby appoint all attorneys of SUGHRUE MION, PLLC who are listed under the USPTO Customer Number shown below as my attorneys to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, recognizing that the specific attorneys listed under that Customer Number may be changed from time to time at the sole discretion of SUGHRUE MION, PLLC, and request that all correspondence about the application be addressed to the address filed under the same USFTO Customer Number.



PATENT TRADEMARK OFFICE

電話連絡は下記へ:(名前および電話番号)

电船連縮は下記。、 (名別やまい电師報で

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

SUGHRUE MION, PLLC (202) 293-7060 _____

SUGHRUE MION, PLLC (202) 293-7060

Full name of sole or first 唯一あるいは第一の発明者名		Takeharu ARA	KAWA	•	
Inventor's signature 発明者の署名	TAKEHARU	ARAKAWA	Date 日付	8.8,2003	
Residence 住所 Saitama,	Japan		4 4.		
Citizenship 国籍 Japan	-				
Mailing Address 郡送先				Works, 25-1, shi, Saitama, Japan	ı
Full name of second joint 第二の共同発明者名(該当		Yuji KOGA			
Second inventor's signature 第二発明者の署名	YUJI	K0GA	Date 日付	AUG. 21, 2003	
Residence 住所 Saitama	, Japan				
Citizenship 国籍 Japan	-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
Mailing Address 都 送 先				Works, 25-1, shi, Saitama, Japan	